

23.11.2011

A7-0353/1

Poprawka 1
Reimer Böge
w imieniu Komisji Budżetowej

Sprawozdanie
Reimer Böge
Uruchomienie instrumentu elastyczności
COM(2011)0373 – C7-0164/2011 – 2011/2126(BUD)

A7-0353/2011

Wniosek dotyczący decyzji
Punkt 1 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

mając na uwadze, że po zbadaniu wszystkich możliwości realokacji środków w ramach poddziału 1a i działu 4 obydwie organy władzy budżetowej postanowiły uruchomić instrument elastyczności w celu uzupełnienia środków w budżecie na rok 2012 poza pułapem środków w ramach poddziału 1a i działu 4:

- *30,75 mln EUR na rzecz finansowania strategii „Europa 2020” w ramach działu 1a;*
- *na kwotę 208,67 mln EUR na rzecz finansowania Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach działu 4,*

Poprawka

mając na uwadze, że po zbadaniu wszystkich możliwości realokacji środków w ramach poddziału 1a i działu 4 obydwie organy władzy budżetowej postanowiły uruchomić instrument elastyczności w celu uzupełnienia środków w budżecie na rok 2012 poza pułapem środków w ramach poddziału 1a, **w wysokości 50 mln EUR przeznaczonych na finansowanie strategii „Europa 2020”, oraz poza pułapem środków w ramach działu 4, w wysokości 150 mln EUR przeznaczonych na finansowanie Europejskiej Polityki Sąsiedztwa,**

Or. en

23.11.2011

A7-0353/2

Poprawka 2
Reimer Böge
w imieniu Komisji Budżetowej

Sprawozdanie
Reimer Böge
Uruchomienie instrumentu elastyczności
COM(2011)0373 – C7-0164/2011 – 2011/2126(BUD)

A7-0353/2011

Wniosek dotyczący decyzji
Artykuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

W ramach budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2012 **uruchamia** się **instrument** elastyczności w celu uwolnienia kwoty **30,75 mln EUR** w środkach na zobowiązania w ramach działu 1a oraz kwoty **208,67 mln EUR** w środkach na zobowiązania w ramach działu 4.

Powyższa kwota zostanie wykorzystana jako uzupełnienie finansowania:

- **30,75 mln EUR** na rzecz finansowania strategii „Europa 2020” w ramach działu 1a;
- **208,67 mln EUR** na rzecz finansowania Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach działu 4.

W ramach budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2012 (**zwanego dalej „budżetem na rok 2012”**) **korzysta** się z **instrumentu** elastyczności w celu uwolnienia kwoty **50 mln EUR** w środkach na zobowiązania w ramach działu 1a oraz kwoty **150 mln EUR** w środkach na zobowiązania w ramach działu 4.

Powyższa kwota zostanie wykorzystana jako uzupełnienie finansowania:

- **50 mln EUR** na rzecz finansowania strategii „Europa 2020” w ramach działu 1a;
- **150 mln EUR** na rzecz finansowania Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach działu 4.

Or. en